

# 权力的任性

「加」伊安·怀特劳 著  
艾红 译

More of  
History's Worst  
Decisions

人类历史上  
最糟糕的  
决策  
②

党建读物出版社

# 权力的任性

〔加〕伊安·怀特劳 著

艾红 译

More of  
History's Worst  
Decisions

人类历史上  
最糟糕的  
决策

②

党建读物出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

权力的任性：人类历史上最糟糕的决策·2 / (加)  
怀特劳 (Whitelaw, I.) 著；艾红译. —北京：党建读  
物出版社，2015.8

书名原文：More of History's Worst Decisions

ISBN 978-7-5099-0619-4

I. ①权… II. ①怀… ②艾… III. ①世界史—通俗  
读物 IV. ①K109

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 093808 号

北京市版权局著作权合同登记 图字：01-2015-2448

Copyright©2012 by Quid Publishing

Conceived, Designed and produced by Quid Publishing

Simplified Chinese translation copyright©2015

by Party Building Books Publishing House

All rights reserved.

## 权力的任性

QUANLI DE RENXING

人类历史上最糟糕的决策 (2)

(加) 伊安·怀特劳 (Ian Whitelaw) 著

艾红 译

责任编辑：季利清

责任校对：张学民

出版发行：党建读物出版社

地 址：北京市西城区南横东街 6 号 (邮编：100052)

网 址：<http://www.djcb71.com>

电 话：010-58587632/7681

经 销：新华书店

印 刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

印 数：1—10000

2015 年 8 月第 1 版 2015 年 8 月第 1 次印刷

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 16.75 印张 189 千字

ISBN 978-7-5099-0619-4 定价：68.00 元

本社版图书如有印装错误，我社负责调换 (电话：010-58587660)

谨以此书献给艾米莉亚和加布里埃尔——给我们带来  
无尽欢乐的两个可爱的孩子。

# 目 录

## 简 介 / 1

### 1. 给自己套上文明的枷锁

人类开始农耕和放牧 / 3

### 2. 心无敬畏，忤逆天命

埃及法老阻止上帝的子民离开埃及 / 7

### 3. 盛极而衰的定律

波斯入侵希腊 / 12

### 4. 为了统治全世界

亚历山大大帝征战不休 / 17

### 5. 不等援军硬战强敌

皮洛士以高昂代价换取胜利 / 23

### 6. 送走独裁迎来暴政

罗马贵族谋杀尤利乌斯·恺撒 / 27

### 7. 当皇帝胡作非为时

选择卡利古拉为皇帝 / 33

8. 皇帝迷信过时的神  
“叛教者”尤利安排斥基督教 / 37
9. 天主教会容不下“非正统”  
宣布“基督一性论”为异端学说 / 42
10. 上帝的事我说了算  
罗马教会引发东西方教会大分裂 / 47
11. 英王贸然出击遭“斩首”  
哈罗德仓促前往黑斯廷斯迎战威廉 / 51
12. 这一战牺牲了整整一代法国贵族  
法国人在阿金库尔战役中低估了英国长弓手的威力 / 56
13. 没有地球意识，只有天下观念  
明朝闭关锁国 / 61
14. 打压变革者，失去半片天  
教皇将马丁·路德开除出教 / 65
15. 引狼入室自取灭亡  
印加国王阿达华巴会晤征服者皮萨罗 / 70
16. 不让换妻就改宗  
亨利八世与教皇决裂另立新宗 / 75

17. 不想让新教徒当英国国王  
西班牙的腓力二世组建无敌舰队 / 80
18. 对自己的权力深信不疑  
查理一世不把议会放在眼里 / 85
19. 200多万平方公里卖了1500万  
拿破仑以白菜价卖掉路易斯安那 / 90
20. 法兰西天才的滑铁卢  
拿破仑卷土重来 / 95
21. 严酷镇压和平集会的工人  
英国军队在“彼得卢”屠杀工人 / 100
22. 墨西哥政府把得克萨斯州逼向独立  
圣塔·安纳袭击白杨镇 / 106
23. 日不落帝国的亚洲首败  
英国入侵阿富汗 / 111
24. 往错误的方向发起冲锋  
克里米亚战争中英军轻骑兵旅的悲剧 / 116
25. 要革命不要改革  
刺杀沙皇亚历山大二世 / 121

26. 第一次世界大战本可避免  
    奥地利的梅耶林事件 / 125
27. 攻击商船把美国拖入战争  
    德国海军炸沉卢西塔尼亚号邮轮 / 130
28. 惩罚德国催生纳粹主义  
    签署《凡尔赛条约》 / 136
29. 集体化与大饥荒  
    斯大林的第一个五年计划 / 140
30. 本该直取莫斯科，但希特勒想歪了  
    希特勒入侵苏联 / 144
31. 冒险攻击世界头号强国  
    日本偷袭珍珠港 / 149
32. 人为把穆斯林与印度教徒隔开  
    英国仓促推进印巴分治 / 154
33. 为了反共不惜代价  
    美国卷入越南内战 / 160
34. 唯一的商讨办法就是打仗  
    法国阻止阿尔及利亚独立 / 166



35. 中情局导演的颠覆战

美国与猪湾事件 / 173

36. 权力从总统府滑向广场

夏尔·戴高乐与五月学运 / 179

37. 愚昧绑架了最高权力

伊迪·阿明从乌干达驱逐亚裔居民 / 183

38. 美国民主是这样玩的

尼克松总统与水门事件 / 188

39. 搞不好内政就打外战

阿根廷军政府冒险进攻福克兰群岛 / 192

40. 萨达姆认为联合国是泥做的

伊拉克入侵科威特 / 198

41. 宁违民心不舍原则

玛格丽特·撒切尔实行人头税 / 203

42. 联合国袖手旁观大屠杀

国际社会没能阻止卢旺达种族大屠杀 / 207

43. 总统永远拒绝认错

克林顿否认与莫尼卡·莱温斯基有染 / 213

44. 把政治对立变成种族清洗  
    斯雷布雷尼察大屠杀事件 / 217
45. 美国政府唯华尔街马首是瞻  
    取消《格拉斯-斯蒂格尔法案》 / 223
46. 本·拉登与“文明的冲突”  
    基地组织袭击美国 / 228
47. 出了事故再打安全补丁  
    没能防止“深水地平线”钻井平台爆炸 / 234
48. 我们没做最坏的打算  
    在日本海岸建核反应堆 / 242
49. 猥琐政客把私生活上传了  
    韦纳先生的“内裤门” / 247
- 延伸阅读 / 251

## 简介

人生在世，孰能无过。对我们中的大多数人来说，犯个错误，无伤大雅，顶多是影响我们自己及身边的人。只有极少数人，他们的一念之差就能殃及成百上千人，甚至成为家喻户晓的世界新闻。历史上从来就不缺乏这样的人。本书讲述的就是一些大人物的故事，以及他们有意或无意的决策与行为给这个世界或他们自己带来的负面影响。

### 什么叫负面？

历史事件的对与错往往仁者见仁、智者见智——一个人的胜利是另一个人的失败，或者死亡。只有正面没有负面评价的历史事件凤毛麟角。而可悲的是，毫无正面意义的事件却有很多。出于贪婪、愚蠢、自私和野蛮目的的行径不但于己无益，还给许多人造成了深重灾难。本书中你可以找到不少这样的例子。还有些时候，一个决策被称为负面是因为取得了与预期目的正好相反的效果。例如，教皇利奥十世曾试图封住马丁·路德的嘴，以防止罗马天主教失去对西欧的宗教垄断；圣塔·安那曾攻打白杨镇以维护墨西哥对得克萨斯的统治；日本为了防止美国参战而偷袭珍珠港。造成严重环境污染的“深水地平线”钻井平台爆炸和福岛核电站泄漏两起事故也应当归咎于决策错误，但是决策失误不仅限于当事方没能采取必要的安全防范措施，而应当进一步看到整件事背后存在的能源风险。一个负面事件可以令当事人难堪甚至导致其下台，例如克林顿和安东尼·韦纳的性丑闻，但它们的影响范围还是小的。相比之下，拿破仑的滑铁卢惨败导致大批士兵丧生，而尼克松的水门事件则是对民主、法制和人民权利的全然藐视。

## 什么是动机？

一般来说，很难明确地解释为什么有些人明知后果严重还要铤而走险。为了便于理解，本书在每个案例开头都列举出造成这一糟糕决策的最主要动因，有时是邪恶的，有时则是出于善意。其中，“贪婪”和“傲慢”出现次数最多，“怜悯”出现较少。如果非要用一个词来形容到底是什么原因造成了书中那些糟糕决策的话，这个词应该是“意识形态”——对自己的宗教、政治、民族或种族有种近乎狂热的深信不疑，哪怕以牺牲他人的生命为代价，也义无反顾。

## 谁是责任人？

一般来说，如果用受到影响的人数和影响的大小来衡量错误决策的话，显然权力越大的人，犯的错误也就越严重。然而，从本书的案例中可以看出，最严重的错误往往需要合力才能完成——也就是一群人在一致的动机驱动下所犯的错误。例如，没有数百万人的支持，希特勒不可能犯下如此滔天罪行。印巴分治的暴力冲突，以及卢旺达和波斯尼亚的种族屠杀甚至根本没有什么人的统一领导。当然，这些只是极端的例子。但在其他一些不那么极端的例子中也能看到，某些糟糕的决策并不是某一人所为。比如，不是哪一个人造成美国金融体系监管不当，或者允许数十个钻井平台在墨西哥湾深水区域作业，又或者同意日本将核电站建在海啸多发的海岸线上。这些糟糕的决策是利益集团、企业、政府以及整个社会共同促成的。引用一句不那么恰当的名言来形容：“理智的人无所作为，是酿成大错的唯一条件。”

## 给自己套上文明的枷锁

# 人类开始农耕和放牧

约公元前1万年

### 动 机

狂 怒

怜 悯

妒 忌

执 念

暴 食

贪 婪

妄 图

色 欲

傲 慢

懒 惰

责任人：1.2万年前的人类祖先

后 果：为文明社会的恶行撒下种子

原 因：当时没觉得这样做有什么不对

在这种条件下（即尚处未开化阶段），发展工业没有可能；由于收成的不确定，没有开垦土地的习惯；没有航海，因为没有货物需要通过航运进行贸易；没有宽敞的住房；没有交通和运输工具，因为这都需要花太多气力；对地表知之甚少；对时间没有概念；没有艺术；没有文字；没有社会；最糟糕的是，持续的恐惧感和死于暴力的危险；人生是孤独的、贫困的、恶劣的、粗野的、短暂的。

——托马斯·霍布斯《英语作品集》第三卷《利维坦》，1651年



这本书通篇都在讲述人为的错误和糟糕的决策，以及它们在历史上给个人和群体——有时多达几百万人——所带来的影响。能有本事犯这种错误的不外乎一些王侯将相或商业巨贾——总之都是些有权有势的大人物。但是，如果追根溯源的话，若不是很久很久以前人类犯下的一个超级大错误，恐怕这些后来人的错误也都无从谈起。说来也奇怪，这一超级大错误直到不久前还被奉为人类历史上最明智的决策之一。

#### 播下文明的种子

让我们回到1.5万年以前，那时我们的祖先还是靠采集野菜、野果和狩猎为生。当然，这里所说的果实和猎物都是野生的。有时出于族群或家庭成员的需要，他们会在某地暂时安营扎寨，等当地的食物资源消耗得差不多时，再举家迁徙，另觅他处。在相当长的一段时间里，原始人类都以这种狩猎和采集的方式为生，一直平安无事。

然而，随后的5000年中，人类谋生的方式逐渐发生了颠覆性的变化。人类开始捕捉和圈养某些可以食用的动物，如羊和猪。刚开始当然不好养，但随着人类不断择优改良品种，几百代繁衍下来，这些动物不但变得温顺，产肉也比以前多很多。于是，人类不再需要像以前那样每天都拿着长矛，翻山越岭地觅食了。

种植业的起源也大同小异，特别是谷物和豆类的种植。颗粒饱满的种子会结出更大更多的果实。如果再把土翻一下、施点肥、除除草、浇浇水，收成会更好。这样看起来，农耕和驯牧不失为一个好主意。

农业的出现带来一系列连锁反应。首先，种庄稼需要长时间的耕作才能收获，于是人类从原来的居无定所变成择地而栖，建起了更为坚固持久的居所。以前四处漂泊时一般要等到前一个孩子学会

走路再要下一个孩子，现在则有条件同时抚养多个孩子，结果造成人口迅速增长。不过没关系，因为农耕的生活方式大大增加了粮食产量，不但够吃，还有富余。这就意味着可以有人不用劳动。于是社会开始分化，出现了不同的社会阶层：一些人不再劳动，而是靠别人供养。他们要么负责传道授业，要么组织别人生产，要么主持祭祀，保佑丰收。有些人干脆声称自己是神，进而以神的名义支配族群的所有收成，只把粮食分给那些服从他命令的人。

后来，某些发展得好的定居族群不但规模越来越大，粮食盈余也越积越多，结果引起其他族群眼热并暗起祸心。为了保卫族群利益，壮丁被召集起来充当守卫，由族人供养。但是人们很快就发现，这种卫队除了守卫，还可以用来占领和奴役其他定居点。这样的例子在本书中不胜枚举。

也许你会说，好吧，文明社会确实有不好的一面，但起码比狩猎采集好吧，现在只有极少数人靠狩猎和采集为生，而且看上去这样的生活也非常艰辛。我们无疑比他们寿命更长，吃得更好，也有更多的闲暇时间可以发展绘画、音乐、建筑、城市和科学，等等。

劝你还是不要轻易拿今天的我们和现代的狩猎采集者做比较。因为毕竟今天世界上大部分社会都依赖农业，有不同的社会分工，有军队，有统治阶级，还有城市，而狩猎采集社会早在很久以前就被我们从肥沃的土地上赶走了。想当年他们可以在地球上任意迁徙的时候，觅食并不是什么难事。这里可吃的东西少了，换个食物多的地方就是了。相比之下，定居社会往往更容易因干旱、洪水、庄



#### 新石器时期的农耕

位于苏格兰奥克尼群岛上的霍沃尔小山（Knap of Howar）村落遗址是新石器时期的一间石头屋子，距今有5000多年历史。那时居住在这里的人类已经开始饲养牛、羊和猪，还种植小麦和大麦。也许，他们当时应当坚持以打鱼为生。



### 犁之诅咒

这幅3000年前的埃及绘画表明那时的埃及人已经开始犁地。在尼罗河沿岸肥沃的土地上进行的农业生产为古埃及文明的发展奠定了基础。

稼生病等原因遭受饥荒。此外，狩猎采集者的饮食更为多样，营养更为丰富。农耕者的食物不外乎那几种糖类和碳水化合物。狩猎采集者一般居住较为分散，且流动性强，所以不太容易暴发大面积传染病。古人类学家最近对比研究了农业出现前的人类和早期农业社会人类的牙齿与骨骼，发现前者比后者实际上更健康、寿命更长，而且更魁梧。关于闲暇时间的说法也站不住脚。因为对狩猎采集者的研究表明，他们每周只用不到20个小时就可以找到足够维持生计之所需，这比文明世界每周的平均工作时间要少得多。

17世纪的哲学家托马斯·霍布斯认为，人类的自然状态就是战争，只有“文明国家”能防止战争。但是证据显示，农业之前的人类并没有什么可争的。而在过去2000年中，“文明”人有太多兵戎相见的理由。也许，当初圈养起那只羊、撒下那一把草籽并不是什么明智的决策。



## 心无敬畏，忤逆天命 埃及法老阻止上帝的子民离开埃及

约公元前700年

### 动机

狂 怒

怜 悯

妒 忌

执 念

暴 食

贪 婪

妄 图

色 欲

傲 慢

懒 惰

责任人：埃及法老

后 果：埃及遭受严重的灾害，大批人为此丧生

原 因：法老拒不承认以色列人的上帝，持续奴役以色列人并拒绝让他们离开埃及

上帝对摩西说，“你去见法老，对他说：‘主这么说：让我的人民走吧，他们好事奉我。’”。

——《出埃及记》第8章第1节，钦定版《圣经》

